የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

| ሥላሳኛ ዓመት ቁጥር ፵፰ አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት | |
|---|---|
| ጣውጫ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፫፻፴፬/፪ሺ፲፮ | <u>Content</u> Proclamation No. 1337/2024 |
| በኢ.ትዮጵያ እና በኩዌት መካከል በሥራ ስምሪት ዘርፍ የተፈረመ የመግባቢያ ሰነድ ማጽደቂያ አዋጅ ገጽ ፲፭ሺ፯፻፳፬ | Memorandum of Understanding Between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait on the Employment of the Domestic Workers Ratification Proclamation |
| አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፫፻፴፯/፪ሺ፲፮ | PROCLAMATION No. 1337/2024 |
| <u>በኢትዮጵያ እና በኩዌት መካከል በሥራ ስምሪት</u> <u>ዘርፍ የተፈረመውን የመግባቢያ ሰነድ ለማጽደቅ</u> <u>የወጣ አዋጅ</u> በኢትዮጵያ እና በኩዌት መካከል የቆየውን የሁለትዮሽ ግንኙነት ይበል ጥ ማ ጠናከር በማስፈለጉ፣ | A PROCLAMATION TO RATIFY THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF KUWAIT ON THE EMPLOYMENT OF THE DOMESTIC WORKERS WHEREAS, to further strengthen existing bilateral relation between Ethiopia and Kuwait; |
| በኩዌት የሚገኙ ኢትዮጵያውያን የቤት ሥራተኞች ሕጋዊ ማዕቀፍ እንዲኖራቸው እና መብትና ጥቅሞቻቸውን ለማስጠበቅ በሁለቱ ሀገራት መግባባት ላይ የተደረሰ በመሆኑ፣ ይህንን የመግባቢያ ሰነድ የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እ.ኤ.አ. ሜይ ፳፯ ቀን ፪ሺ፭፬ የፌረመው በመሆኑ፤ | WHEREAS, the Two Countries reached an understanding to create a legal framework for Ethiopian Domestic workers in Kuwait and to protect their rights and interests; WHEREAS, the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has signed the said Memorandum of Understanding on 27 May 2024; |

18:

ይህንኑ ስምምነት የኢ.ፌ.ዲ.ሪ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፳፭ ቀን ፪ሺ.፲፮ ዓ.ም በአካሂደው ፴፭ኛ መደበኛ ስብሰባ ያጸደቀው በመሆኑ፤

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ቁተር ፵፰ ከምሌ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግስት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሥረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

፩. <u>አሞር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ እና በኩዌት መካከል በሥራ ስምሪት ዝርፍ የተፌረመ የመግባቢያሰንድ ማጽደቂያ አዋጅ ቁዋር ፩ሺ፫፻፴፯/፪ሺ፲፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

<u>፪. ስምምነቱ ስለመጽደቁ</u>

በኢትዮጵያ እና በኩዌት መካከል በሥራ ስምሪት ዘርፍ የተፈረመው የመግባቢያ ሰነድበዚህ አዋጅ ጸድቋል፡፡

፫. <u>አስሬፃሚ አካል</u>

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሥራና ክህሎት ሚኒስቴር በኢትዮጵያ እና በኩዌት መካከል በሥራ ስምሪት ዘርፍ የተፌረመውን የመግባቢያ ሰንድ የማስፌጸም ኃላፊንት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል። **WHEREAS**, the House of Peoples' Representatives of the Federal Republic of Ethiopia has ratified the said Memorandum of Understanding at its 35th regular session held on the 2nd day of July 2024;

NOW, THERERORE, in accordance with Article 55 Sub-Article (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows.

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Memorandum of Understanding between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait on the Employment of the Domestic Workers Ratification Proclamation No. 1337/2024".

2. Ratification of the Agreement

Memorandum of Understanding between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait on the Employment of the Domestic Workers is hereby ratified.

3. Implementing Organ

The Ministry of Labor and Skills of the Federal Democratic Republic of Ethiopia is hereby empowered to implement the Memorandum of Understanding between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Kuwait on the Employment of the Domestic Workers.

| ሬጄራል ፲ጋሪተ ጋዜጣ ቁተር ሟዿ ጠንግቤ ፲፭ ዋ기 §ቢ፲፭ ዓ.ንግ በ | Federal Negarit Gazette No.48, 25 July, 2024page |
|---|--|
| ፬. <u>አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u> | 4. Effective Date |
| ይህ አዋጅ በፌደራል ን,ንሪት ,ንዜጣ ከወጣበት ቀን | This Proclamation shall come into force |
| ጀምሮ የጸና ይሆናል። | upon publication in the Federal Negarit |
| | Gazette. |
| | |
| | |
| | |
| | |
| አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም | Done at Addis Ababa, On this 23 th Day of |
| አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም | Done at Addis Ababa, On this 23 th Day of July, 2024 |
| | July, 2024 |
| አዲስ አበባ ሐምሌ ፲፮ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም ሣህለ ወርቅ ዘውዴ | |
| | July, 2024 |
| ሣህለ ወርቅ ዘውዴ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ | July, 2024 SAHLEWORK ZEWDIE |
| ሣህለ ወርቅ ዘውዴ | July, 2024 SAHLEWORK ZEWDIE PRESIDENT OF THE FEDERAL |